

A BIZOTTSÁG (EU) 2016/1612 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2016. szeptember 8.)****a tejtermelés csökkentéséhez nyújtott támogatásról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 219. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 228. cikkével

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 106. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A tejágazat piacán zavarok jelentkeztek a kereslet és a kínálat globális egyensúlyának megbomlása miatt, ami részben betudható az Unióból származó mezőgazdasági termékek és élelmiszerek importjára vonatkozó, 2017 végéig meghosszabbított orosz tilalomnak.
- (2) 2015-ben és 2016 első hónapjaiban enyhén emelkedett a tej és a tejtermékek iránti világpiaci kereslet, de a termelés ennél nagyobb mértékben bővült.
- (3) A világpiacon elérhető tejmenyiség 2015 folyamán egyre növekedett; az Unióban, az USA-ban és Új-Zélandon együttesen 4,5 millió tonnányi többlet keletkezett, ugyanakkor az Unió és e két harmadik ország összesített exportja mintegy 200 000 tonnával esett vissza.
- (4) 2016 első négy hónapjában az EU, az USA és Új-Zéland tejtermelése mintegy 3,6 millió tonnával bővült, és ebből kevesebb mint 1 %-ot vett fel az export fokozódása.
- (5) A 2016. április 13-án kezdődő hat hónapos időszakra számos önkéntes megállapodás és határozat került jóváhagyásra a tej- és tejtermék-ágazat termelésének tervezésére vonatkozóan az elismert termelői szervezetek, ezek szövetségei és elismert szakmaközi szervezetek körében az (EU) 2016/559 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ értelmében, a tej- és tejtermék-ágazatbeli szövetkezetek és egyéb típusú termelői csoportok körében pedig az (EU) 2016/558 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ értelmében. Az említett időszakot a Bizottság (EU) 2016/1615 végrehajtási rendelete ⁽⁵⁾ meghosszabbította.
- (6) A vajra és a sovány tejporra vonatkozó állami intervenció és magántárolási támogatások formáját öltő piaci intervenció eszközök 2014 szeptembere óta megszakítás nélkül rendelkezésre állnak.
- (7) Ezek az eszközök mérsékeltek a válság hatásait és gátat szabtak a tejtermék-árak folyamatos romlásának, de világszinten továbbra is fennáll a piac egyensúlytalansága.

⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

⁽²⁾ HL L 347., 2013.12.20., 549. o.

⁽³⁾ A Bizottság 2016. április 11-i (EU) 2016/559 végrehajtási rendelete a tej- és tejtermék-ágazatban a termelési tervekkel kapcsolatos megállapodások és határozatok engedélyezéséről (HL L 96., 2016.4.12., 20. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 2016. április 11-i (EU) 2016/558 felhatalmazáson alapuló rendelete a tej- és tejtermék-ágazatban működő szövetkezetek és más típusú termelői szervezetek keretében a termelési tervekkel kapcsolatos létrejövő megállapodások és határozatok engedélyezéséről (HL L 96., 2016.4.12., 18. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság 2016. Szeptember 8-i (EU) 2016/1615 végrehajtási rendelete a tej- és tejtermék-ágazatban a termelési tervekkel kapcsolatos megállapodások és határozatok engedélyezésére rendelkezésre álló időszak tekintetében az (EU) 2016/559 végrehajtási rendelet módosításáról (lásd e Hivatalos Lap 17. oldalát).

- (8) Annak érdekében, hogy a tej- és tejtermék-ágazat a jelenlegi nehéz piaci keretek között újra egyensúlyba kerüljön, és annak ismeretében, hogy a rendelkezésre álló piacelemzések szerint 2017 vége előtt nem várható számottevő visszaesés a termelt mennyiségekben, helyénvaló támogatást biztosítani azon uniós tejtermelők számára, akik önként vállalják tejtermelésük csökkentését.
- (9) Mivel az uniós tejtermelés túlnyomó részét a tehéntejszállítmányok teszik ki, és a közvetlen eladások, illetve más fajok tejei csak marginális szerephez jutnak benne, indokolt az említett támogatás nyújtásának lehetőségét a tehéntejtermelés csökkentésére korlátozni.
- (10) A tehéntejszállítmányok valós visszaszorítása érdekében a jogosultak körét azokra kell korlátozni, akik 2016 júliusában, vagyis a közelmúltban bizonyíthatóan foglalkoztak már tehéntej szállításával első felvásárlók részére.
- (11) Szintén a hatékonyságot szolgálja, hogy uniós támogatás ne legyen nyújtható a tehéntejszállítmányok 50 %-osnál nagyobb mértékű csökkentéséhez a megfelelő referencia-időszakhoz képest.
- (12) Az e rendeletben előírt támogatás az 1306/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti mezőgazdasági piacokat támogató intézkedésnek tekintendő.
- (13) E támogatás halmozható az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból finanszírozott más támogatásokkal.
- (14) Mivel a pénzügyi támogatás mértéke euróban kerül megállapításra, az egységes és egyidejű alkalmazás érdekében meg kell határozni az egyes tagállamok számára előirányzott támogatási összegeknek az eurót nem használó tagállamok nemzeti valutáira való átváltása dátumát. Vagyis indokolt az árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény meghatározni az 1306/2013/EU rendelet 106. cikkével összhangban. Tekintettel az említett cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett elvre és az (5) bekezdésének c) pontjában előírt feltételekre, célszerű, hogy az ügyleti tény e rendelet hatálybalépésének napja legyen.
- (15) A rendszer zökkenőmentes működése és az a cél, hogy a tehéntejszállítmányok támogatásban részesített csökkenése ne haladja meg a megállapított teljes mennyiséget, megkívánja az értesítések használatát a támogatás kérelmezése és a kifizetések kérelmezése kapcsán.
- (16) A rendszer lehető legnagyobb mértékű kihasználtsága érdekében számos kérelmezési időszakról kell gondoskodni, mindaddig, amíg a tehéntejszállítmányoknak a kérelmekben vállalt összesített csökkentése ki nem meríti a rendelkezésre álló költségvetést. A kérelmek kezelésének hatékonysága érdekében előnyben kell részesíteni az elektronikus úton történő benyújtást.
- (17) Annak érdekében, hogy a tehéntej tekintetében az egyes kérelmekben vállalt termelés-csökkentés kellően jelentős legyen, továbbá az adminisztratív teher arányossága érdekében rögzíteni kell a kérelmenként vállalható termelés-csökkentés minimális mennyiségét.
- (18) A kérelmeknek az Unión belüli egységes kezelése szükségessé teszi egy standard átváltási tényező meghatározását a liter és a kilogramm közötti átváltásra.
- (19) Ezenfelül a tagállamoknak nemcsak a kérelmek elfogadhatóságát kell ellenőrizniük, hanem azok megvalósíthatóságát is. Az olyan támogatási kérelem például, amely az első felvásárló részére több tej szállítását irányozza elő a csökkentési időszakban, mint amennyit a termelő a referencia-időszakban szállított, nem tekinthető megvalósíthatónak.
- (20) Abból a célból, hogy a kedvezményezettek minél hamarabb megkaphassák a támogatást, illetve hogy a termelés visszaszorítása mihamarabb megkezdődhessen, ennek a rendeletnek indokolt a közzétételét követő napon hatályba lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

- (1) Uniós támogatás nyújtható azon jogosult kérelmezők részére, akik az e rendeletben meghatározott feltételek mellett egy három hónapos ún. csökkentési időszakra vállalják tehéntejszállítmányaik csökkentését az előző év ugyanazon időszakához, vagyis a referencia-időszakhoz képest.

Az uniós támogatás mértéke 14 EUR/100 kg tehéntej azon tehéntejmennyiség után, amely a referencia-időszakban szállított tehéntej és a csökkentési időszakban szállított tehéntej különbségéből adódik. Uniós támogatás összesen 150 000 000 EUR értéknek megfelelő mennyiségű tehéntejszállítmány-csökkentés erejéig nyújtható.

Az uniós támogatás jogosult kérelmezőnként a referencia-időszakban az első felvásárlók részére szállított tehéntejmennyiséghez képest legfeljebb 50 %-os mértékű csökkentéshez nyújtható.

(2) E rendelet értelmében jogosult kérelmező minden olyan tejtermelő, aki 2016 júliusában már szállított tehéntejet első felvásárlók részére.

(3) A Bulgáriában, a Cseh Köztársaságban, Dániában, Horvátországban, Magyarországon, Lengyelországban, Romániában, Svédországban az Egyesült Királyságban letelepedett jogosult kérelmezőknek e rendelet értelmében fizetendő támogatási összegek átváltása tekintetében a meghatározó ügyleti tény e rendelet hatálybalépésének napja.

(4) Az e rendelet szerinti támogatás halmozható az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból finanszírozott más támogatásokkal.

2. cikk

(1) A támogatást kérelmek alapján kell nyújtani.

A támogatási kérelmek mindegyike legalább 1 500 kg-os csökkentést vállal a szállított tehéntej mennyiségében.

Amennyiben a tehéntej mennyiségének csökkentését literben fejezik ki, az átváltási együttható 1,03 liter/kg.

(2) A jogosult kérelmezők a telephelyük szerinti tagállamhoz a tagállam által megállapított módon nyújtják be a támogatás iránti kérelmüket. Gondoskodniuk kell arról, hogy a támogatás iránti kérelmet a tagállam a harmadik albekezdés szerinti beérkezési határidőkön belül megkapja.

A tagállamok határozhatnak úgy, hogy a jogosult kérelmezők nevében elismert termelői szervezetek és szövetségek is nyújthatnak be támogatás iránti kérelmet. Ebben az esetben a tagállamnak kell gondoskodnia arról, hogy a támogatás összegét a jogosult kérelmezők hiánytalanul megkapják, ha az e rendeletben foglalt feltételekkel összhangban valóban csökkentették tehéntejszállítmányaik mennyiségét.

A hiánytalan kérelmek beérkezési határidői a következők:

- a) a 2016. októbert, novembert és decembert lefedő első csökkentési időszakra 2016. szeptember 21., 12:00 óra (brüsszeli idő szerint);
- b) a 2016. novembert és decembert, valamint 2017. januárt lefedő második csökkentési időszakra 2016. október 12., 12:00 óra (brüsszeli idő szerint);
- c) a 2016. decembert, valamint 2017. januárt és februárt lefedő harmadik csökkentési időszakra 2016. november 9., 12:00 óra (brüsszeli idő szerint);
- d) a 2017. januárt, februárt és márciust lefedő negyedik csökkentési időszakra 2016. december 7., 12:00 óra (brüsszeli idő szerint).

A kérelmezők e rendelet értelmében csak egy támogatási kérelmet nyújthatnak be. Amennyiben egy kérelmező több kérelmet nyújt be, egyik kérelme sem fogadható el. Mindazonáltal az első csökkentési időszak tekintetében támogatás iránti kérelmet benyújtó kérelmezők a negyedik csökkentési időszakra vonatkozóan újra nyújthatnak be kérelmet.

(3) A támogatás iránti kérelmek elfogadhatóságának feltételei többek között a következők:

a) az alábbi adatok megadása a tagállam által szolgáltatott formanyomtatványon:

i. a jogosult kérelmező neve és címe;

ii. a referencia-időszakban általa első felvásárlókhöz szállított tehéntej mennyisége;

iii. a csökkentési időszakban általa első felvásárlókhöz szállítandó tehéntej mennyisége;

iv. az a mennyiség, amellyel a kérelmező csökkenti tehéntejszállítmányait a támogatás igénybevételéhez – ez a mennyiség nem lehet több a ii. pontban említett mennyiség 50 %-ánál, de el kell érnie az 1 500 kg-ot;

b) az a) pont ii. alpontjában említett összesített tehéntejmennyiség igazolása;

c) arra vonatkozó bizonyíték, hogy a kérelmet olyan tejtermelő nyújtotta be, aki 2016 júliusában már végzett tehéntej-szállítást első felvásárlók részére.

(4) Nem fogadhatók el azon támogatás iránti kérelmek, amelyekben a tehéntejszállítmány tervezett csökkentése kevesebb, mint 1 500 kg.

Amennyiben egy támogatás iránti kérelem a tehéntejszállítmányokban a (3) bekezdés a) pontjának ii. alpontjában említett mennyiség több mint 50 %-ának megfelelő csökkentést irányoz elő, úgy kell tekinteni, mintha az említett mennyiség 50 %-át kitevő csökkentésre vonatkozna.

3. cikk

A kérelmek megvalósíthatóságának és elfogadhatóságának ellenőrzése után a tagállamok a 792/2009/EK bizottsági rendeletnek ⁽¹⁾ megfelelően értesítik a Bizottságot a megvalósítható és elfogadható kérelmekről a 2. cikk (2) bekezdése szerinti releváns beérkezési határidőt követő harmadik munkanapon 16:00 óráig (brüsszeli idő szerint).

4. cikk

(1) A 3. cikkben említett értesítés alapján a Bizottság tájékoztatja a tagállamokat arról, hogy a kérelmezett mennyiséget milyen mértékben lehet engedélyezni az 1. cikk (1) bekezdésében említett össz mennyiség fényében.

A tagállamok a kérelmeknek a 2. cikk (2) bekezdése szerinti beérkezési határidejét követő hét munkanapon belül tájékoztatják a kérelmezőket az e cikk (2) bekezdésének tükrében megadható engedélyekről.

Engedélyt kell adni minden elfogadható és megvalósítható, a Bizottsághoz a 3. cikknek megfelelően bejelentett kérelem nyomán.

(2) Amennyiben a 3. cikknek megfelelően bejelentett támogatás iránti kérelmekben megjelölt összesített mennyiség meghaladná az 1. cikk (1) bekezdésében említett össz mennyiséget, a Bizottság végrehajtási jogi aktust fogad el az 1308/2013/EU rendelet 229. cikkében említett eljárás figyelmen kívül hagyásával egy odaítélési együttható meghatározásáról, amelyet a tagállamok alkalmaznak a támogatás iránti kérelmekben megjelölt mennyiségekre.

⁽¹⁾ A Bizottság 2009. augusztus 31-i 792/2009/EK rendelete a közös piacszerzésnek, a közvetlen kifizetések rendszerének, a mezőgazdasági termékek promóciójának, valamint a legkülső régiókra és a kisebb ékei-tengeri szigetekre alkalmazandó rendszereknek a végrehajtásával összefüggésben a Bizottsághoz eljuttatandó információk és dokumentumok tagállamok általi továbbítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 228., 2009.9.1., 3. o.)

Amennyiben az érintett csökkentési időszak vonatkozásában odaítélési együttható kerül meghatározásra, a 2. cikk (2) bekezdésében említett további csökkentési időszakokra vonatkozó kérelmeket el kell utasítani, és a további csökkentési időszakokra vonatkozóan nem nyújtható már be támogatás iránti kérelem.

Engedélyeket kell kiadni a támogatás iránti kérelmekben szereplő mennyiségekre az odaítélési együttható alkalmazásával.

5. cikk

(1) A támogatást kifizetési kérelmek alapján kell kifizetni.

(2) A 4. cikk szerinti engedéllyel rendelkező jogosult kérelmezők a telephelyük szerinti tagállamhoz a tagállam által megállapított módon nyújtják be a kifizetés iránti kérelmüket. A kifizetés iránti kérelmeket oly módon kell benyújtani, hogy azokat a tagállamok az érintett csökkentési időszak végét követő 45 napon belül megkapják.

A tagállamok határozhatnak úgy, hogy a jogosult kérelmezők nevében elismert termelői szervezetek és szövetségek is nyújthatnak be kifizetés iránti kérelmet. Ebben az esetben a tagállamnak kell gondoskodnia arról, hogy a támogatás összegét a jogosult kérelmezők hiánytalanul megkapják, ha az e rendeletben foglalt feltételekkel összhangban valóban csökkentették tehéntejszállítmányaik mennyiségét.

(3) A kifizetés iránti kérelmek elfogadhatóságának feltételei többek között a következők:

a) az alábbi adatok megadása a tagállam által szolgáltatott formanyomtatványon:

- i. a jogosult kérelmező neve és címe;
- ii. a csökkentési időszakban általa az első felvásárlókhöz szállított tehéntej mennyisége;
- iii. a tehéntejszállítmányok valós csökkenése, mely után támogatás nyújtható – ez a mennyiség nem lehet több a kérelmező által a referencia-időszakban az első felvásárlókhöz szállított tehéntejmennyiség 50 %-ánál, és adott esetben nem lehet több, mint a 4. cikk (2) bekezdésében említett odaítélési együttható alkalmazásának eredménye;

b) az a) pont ii. alpontjában említett összesített tehéntejmennyiség igazolása.

(4) A támogatás kifizetése előtt a tagállamok az 1306/2013/EU rendelet 58. és 59. cikkével összhangban ellenőrzik, hogy az uniós támogatáshoz kapcsolódóan a tehéntejszállítmányok mennyisége valóban csökkent e rendelet feltételeinek megfelelően. A kifizetésre az adott csökkentési időszak végét követő 90 napon belül sor kerül, hacsak hivatali vizsgálat nem zajlik.

(5) A támogatás összege minden jogosult kérelmező esetében a tehéntejszállítmányaiban elért, a (3) bekezdés a) pontjának iii. alpontja szerinti valós csökkenésnek megfelelően alakul.

Amennyiben a tehéntejszállítmányokban elért valós csökkenés meghaladja a 4. cikk alkalmazásából adódó mennyiséget, a támogatást ez utóbbi mennyiség, vagyis az engedélyezett mennyiség után kell fizetni. Amennyiben a tehéntejszállítmányokban elért valós csökkenés az engedélyezett mennyiség legalább 80 %-a, akkor a (3) bekezdés a) pontjának iii. alpontja szerinti mennyiség után kell támogatást fizetni, de csak az engedélyezett mennyiség erejéig. Amennyiben a tehéntejszállítmányokban elért valós csökkenés az engedélyezett mennyiség legalább 50 %-a, de nem haladja meg annak 80 %-át, a támogatás összegét 0,8 tizedes szorzó alkalmazásával kell megállapítani. Amennyiben a tehéntejszállítmányokban elért valós csökkenés legalább az engedélyezett mennyiség 20 %-a, de nem haladja meg annak 50 %-át, a támogatás összegét 0,5 tizedes szorzó alkalmazásával kell megállapítani. Amennyiben a tehéntejszállítmányokban elért valós csökkenés kevesebb, mint az engedélyezett mennyiség 20 %-a, nem fizethető támogatás.

(6) Az e rendelet szerinti kifizetések kapcsán felmerült tagállami kiadások csak akkor jogosítanak uniós támogatásra, ha a tagállamok a támogatási összegeket legkésőbb 2017. szeptember 30-ig kifizetik.

6. cikk

A tagállamok 2017. március 8-án, április 5-én, május 3-án és június 7-én (brüsszeli idő szerint) 16:00 óráig értesítik a Bizottságot a 792/2009/EK rendelettel összhangban a hozzájuk beérkezett összes elfogadható kifizetés iránti kérelemről az első, a második, a harmadik és a negyedik csökkentési időszak kapcsán.

7. cikk

A tagállamok 2017. június 30-ig értesítik a Bizottságot a következőkről:

- a) a jogosult kérelmezők száma, valamint a hozzájuk beérkezett támogatás iránti és kifizetés iránti kérelmek alapján a tehéntejszállítmányok csökkenésének valós összmenyisége;
- b) a fizetendő uniós támogatás teljes összege.

8. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2016. szeptember 8-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER